

Nuevo modelo DELE C2. Características y metodología

DAVID GIMÉNEZ FOLQUÉS
Universitat de València
David.Gimenez-Folques@uv.es

1. Introducción¹

Desde la Convocatoria de noviembre de 2011, el modelo de examen DELE C2 pasó a tener un nuevo formato. Debido al proceso de adaptación al *Marco común europeo de referencia* (MCER), el Instituto Cervantes adaptó el nivel.

Esto supuso un contratiempo para alumnos y profesores que se encontraban en pleno proceso de preparación del mismo, ya que no existía en el mercado ninguna referencia de preparación. Debido al poco tiempo que ha habido, las editoriales, todavía hoy en día, no han tenido tiempo de editar ningún modelo que responda a las exigencias del nuevo formato.

Por ello, mediante la composición de este artículo esperamos arrojar un poco de luz tanto a alumnos como a profesores que deseen conocer mejor la fisionomía de este nuevo modelo de examen.

Anteriormente, la prueba del modelo de examen DELE C2 constaba de 5 pruebas:

1. Comprensión de lectura.
2. Expresión escrita.
3. Comprensión auditiva.
4. Gramática y vocabulario.
5. Expresión oral.

Sin embargo, estas 5 pruebas han quedado reducidas a 3, donde lo que prima es la interacción de competencias:

1. Uso de la lengua.
2. Destrezas integradas I.
3. Destrezas integradas II.

En este artículo vamos a incluir también ejemplos del modelo de examen siguiendo las pautas marcadas por el Instituto Cervantes. A continuación, empezamos a detallar las partes del examen por pruebas.

1.1. Uso de la lengua

En este primer apartado encontramos las pruebas de comprensión de lectura y comprensión auditiva. La prueba se compone de 6 tareas:

- Las 3 primeras de comprensión de lectura.
- Las 3 últimas de comprensión auditiva.

Para ello, contaremos con un total de 90 minutos:

- 45 minutos: comprensión de lectura.
- 45 minutos: comprensión auditiva.

En las primeras 3 tareas el candidato deberá demostrar que es capaz de leer y comprender un texto escrito complejo. Estos textos provendrán del ámbito público, académico y profesional:

¹ Para ampliar información sobre este tema se puede consultar la obra *Nuevo modelo DELE C2* del mismo autor del artículo, que se puede conseguir en <http://www.modeloexamendele.com/>.

- Tarea 1. Rellene los huecos con la opción correcta. Mediante un texto, encontraremos huecos y tres opciones para cada uno de ellos, el alumno deberá elegir el más apropiado.
- Tarea 2. Reconstruya el texto. El candidato dispondrá de un texto donde se le habrá eliminado partes del mismo. El alumno deberá unir las partes con las opciones de fragmentos que el examen le dará.
- Tarea 3. Lea y elija el texto que corresponde a cada enunciado. El candidato deberá relacionar los enunciados que aparecen en el modelo de examen con la temática de cada texto.

En las 3 siguientes tareas el candidato deberá demostrar que es capaz de entender y analizar un texto auditivo. Los textos consistirán en conferencias, discursos, presentaciones, noticias radiofónicas o televisivas etc.

- Tarea 4. Escuche el siguiente texto y elija las 5 opciones que resumen el audio. De todas las opciones que aparecen en el modelo de examen, el candidato deberá elegir las 5 que resumen el texto auditivo.
- Tarea 5. Escuche las personas que intervienen en el audio y diga qué idea expresa cada hablante. El modelo de examen dará al candidato una serie de expresiones, de cada una, deberá señalar qué idea pertenece a cada hablante.
- Tarea 6. Conteste a las preguntas seleccionando la opción correcta. Aparecerán varias preguntas o por cada una de ella tres opciones, el candidato deberá elegir la opción correcta de cada pregunta.

1.2. Destrezas integradas I

La prueba 2 integra destrezas que se pueden encontrar en la vida real, especialmente en los ámbitos públicos, profesionales o académicos. Las tareas consisten en actividades de uso de la lengua centradas en la comprensión, la interacción y la mediación. Esta prueba consta de 3 tareas de producción escrita.

El tiempo de la prueba será de 150 minutos:

- Tarea 1. Escuche el audio. Tome notas y, a continuación, utilice todas las fuentes proporcionadas para la redacción del texto señalado. El candidato contará con varios textos escritos y con una audición. Con este material deberá redactar el tipo de texto que le pide la prueba.
- Tarea 2. Edite y elabore la versión final del texto. A continuación, el candidato encontrará un texto mejorable desde el punto de vista del estilo, redacte la versión final mejorándolo en todos los aspectos que crea oportunos.
- Tarea 3. Redacte un texto a partir de los gráficos siguientes. A partir de unos estímulos gráficos (normalmente datos estadísticos) elabore el tipo de texto que le pide la prueba.

1.3. Destrezas integradas II

La prueba 3 consiste en la integración de destrezas que ocurren en la vida real y dentro del ámbito público, profesional o académico. La tarea consiste en actividades de uso de la lengua centrada en la comprensión, la expresión, la interacción y la mediación. Esta prueba consta de 3 tareas de producción oral.

El tiempo para esta prueba será de 20 minutos. El candidato dispondrá de 30 minutos para la preparación de su intervención oral:

- Tarea 1. Prepare una presentación de 6-7 minutos en la que explique al entrevistador las siguientes cuestiones. Mediante dos textos y dos gráficos, prepare una intervención en la que deberá centrarse en las cuestiones que el modelo de examen le pide.
- Tarea 2. Realice una entrevista informal con el entrevistador. Basándose en la tarea anterior (tarea 1) y utilizando las preguntas que aparecen en la tarea, realice una entrevista informal con el entrevistador.
- Tarea 3. Lea los siguientes titulares de prensa e inicie una conversación informal con el entrevistador. A partir de unos titulares de prensa que incluye la prueba, dé su opinión sobre los mismos al entrevistador e inicie una entrevista informal.

2. Esquema de las 3 pruebas

Prueba 1: Uso de la lengua (90 minutos):

- Comprensión de lectura (45 minutos): 3 tareas
 - Leer y rellenar huecos.
 - Reestructurar un texto.
 - Relacionar enunciados con textos.
- Comprensión auditiva (45 minutos): 3 tareas
 - Texto auditivo. Elegir los 5 enunciados que resumen el texto.
 - ¿Quién dice esto? Señalar el personaje que emite los siguientes enunciados.
 - Opción múltiple.

Prueba 2: Destrezas integradas: comprensión auditiva y de lectura, y expresión e interacción escritas (150 minutos):

- Tarea 1: Mezcla de textos escritos y textos orales. Redactar a partir de ellos un texto de 400 a 450 palabras (carta, mensaje, exposición informativa...)
- Tarea 2: Transformar un texto en un género o registro distinto. 150-200 palabras. Cambiar puntuación, faltas, léxico, eliminar repeticiones...
- Tarea 3: Escribir un texto a partir de estímulos gráficos (200-250 palabras).

Prueba 3: Destrezas integradas: comprensión de lectura y expresión e interacción orales (20 minutos) (y 30 minutos de preparación):

- Tarea 1: Textos escritos y estímulos gráficos (a partir de ellos un monólogo (6-8 minutos))
- Tarea 2: Debate con el entrevistador sobre el monólogo. El entrevistado responderá a las preguntas del examinador (5-6 minutos)
- Tarea 3: Conversación informal con el entrevistador a partir de textos de periódicos. (5-6 minutos).

Es fundamental que estas actividades se lleven a cabo mediante la interacción del alumno con sus compañeros y con el mismo profesor. Éste último, deberá coordinar y moderar en todo momento la actividad para asegurarse de que el progreso es el adecuado. Hay que añadir que esta práctica está pensada para los alumnos de nivel intermedio.

3. Ejemplo de las 3 pruebas

A continuación incluimos ejemplos de cada una de las pruebas. Estos ejemplos han sido extraídos del libro *Nuevo modelo DELE C2* del mismo autor de este artículo.

3.1. Ejemplos de la prueba 1:

Tarea 1. Rellene los huecos (1-10) con la opción más apropiada:

Economía tecnológica

Se sabe que no es necesario que pasen muchas 1 para hablar de cambios significativos en cuanto a tecnología se refiere. Uno de los casos más destacables es el de Internet. 2 investigadores, 3 modernizar todavía más este campo. Parece difícil superar la calidad de la Red con la que contamos hoy en día, y más aún hacer “borrón y 4”. Pero lo que es obvio, es que este sistema se puede explotar mucho más. 5, las posibilidades de obtener un Internet mucho más rápido y eficaz es una realidad...

1. a) decenas. b) décadas c) decenios
2. a) distintos. b) varios c) diferentes
3. a) pretenden. b) desean c) quieren
4. a) nuevo inicio b) nuevo trabajo c) cuenta nueva
5. a) hoy en día b) a día de hoy c) hoy en la actualidad

Tarea 5. ¿Quién dice qué? Escuche la entrevista a Jesús Encinar, creador de idealista.com, 2 veces. Después, señala quién dice cada frase: los entrevistadores (E), Juan Encinar (J) o nadie (N) (audición 2):

23. Antes había criticado el hecho de ser tertuliano
24. Carlos es un mal tertuliano
25. Duda de que Alicia sea magnífica
26. Genera debates con su forma de hablar

3.2. Ejemplos de la prueba 2

Tarea 2. A continuación, usted va a ver una transcripción de un congreso sobre la próxima generación de móviles. Elabore el acta final corrigiendo el texto de una manera adecuada, con una estructuración coherente, corrigiéndolo y puntuándolo correctamente. Elimine también redundancias y elija un léxico correcto:

Texto

Bueno, ya sabéis, como he dicho antes, que la situación es la siguiente. Si seguimos así, estos aparatejos van a acabar haciéndonos la comida. Pues, eh...el nuevo modelo ha logrado reducir su grosor y destaca por su pantalla de retina. También apuntad este dato, ahora cuenta también con cámara frontal y trasera para grabar vídeos de alta definición.

3.3. Ejemplos de la prueba 3

Tarea 3. Lea los siguientes titulares de prensa. A continuación inicie una conversación informal con el entrevistador: coméntele qué le parecen y si está de acuerdo o no con ellas:

ESPAÑA

Los fumadores defienden su derecho a fumar

Un 75 % de los fumadores considera injusta la ley anti-tabaco.

ESPAÑA

La ley anti-tabaco provoca que un 12 % de los fumadores dejen de fumar.
Algunos fumadores ven el momento propicio con la nueva ley que les impide fumar en los establecimientos públicos cerrados.

ESPAÑA

El humo del tabaco puede ser más perjudicial que la nicotina.
En el humo del tabaco están presentes todos los ingredientes (muchos de ellos cancerígenos) que componen un cigarrillo.

Bibliografía

- Aleza Izquierdo, M. (coord.^a) (2011). *Normas y usos correctos en el español actual*. Valencia: Tirant lo Blanch.
- Giménez Folqués, D. (2012). *Nuevo modelo DELE C2*. Valencia: Editorial Mon.
- Gómez Torrego, L. (2011). *Ortografía y gramática. Las normas académicas: últimos cambios*. Madrid: Ediciones SM.
- Real Academia Española (1999). *Ortografía de la lengua española*. Madrid: Espasa.
- Real Academia Española (2001). *Diccionario de la Lengua Española*. Madrid: Espasa.
- Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española (2005). *Diccionario panhispánico de dudas*. Madrid: Santillana.
- Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española (2009). *Nueva gramática de la lengua española*. Madrid: Santillana. Volúmenes 1 (*Morfología y Sintaxis*) y 2 (*Sintaxis*).
- Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española (2010a). *Nueva gramática de la lengua española*. Madrid: Santillana. Volúmenes de *Fonética y fonología*.
- Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española (2010b). *Diccionario de americanismos*. Madrid: Santillana.
- Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española (2010c). *Ortografía de la lengua española*. Madrid: Espasa.

Direcciones electrónicas

<http://diplomas.cervantes.es/>
<http://www.modeloexamendele.com/>